

Inhalt:

1 Aluminiumdose mit 100 Teststäbchen
1 Messgefäß mit 5 mL Markierung

2 Flaschen Zn^{2+} -1

Messbereich:

2–100 mg/L Zn^{2+}

Farbabstufungen:

0 · 2 · 5 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L Zn^{2+}

Sicherheitsratschläge:

Zn^{2+} -1 enthält Natronlauge 20–55 % CAS 1310-73-2. GEFAHR Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. Dampf nicht einatmen. Schutzhandschuhe / Augenschutz tragen. BEI VERSCHLÜCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen. BEI KONTAKT MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle verschmutzten, getränkten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen / duschen. BEI EINATMEN: An die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.

Allgemeine Hinweise:

Stets nur notwendige Anzahl Teststäbchen entnehmen. Dose nach Entnahme sofort wieder verschließen. Testfeld nicht berühren.

Zusätzlicher Hinweis:

Die rote Färbung des ungebrauchten Testpapiers ist normal und kein Zeichen für eine Zersetzung der Reagenzien.

Gebrauchsanweisung:

- Messgefäß mit Prüflösung spülen und bis zur 5 mL Markierung füllen.
 - 10 Tropfen Zn^{2+} -1 (Natronlauge) zur Probe zutropfen. Treten Trübungen oder Niederschläge auf, sollten diese vor der nachfolgenden Bestimmung abfiltriert werden.
 - Probe vorsichtig umschwenken.
 - Teststäbchen 1s in Probe eintauchen.
 - Flüssigkeitsüberschuss abschütteln.
 - 30 s warten.
 - Testfeld mit Farbskala vergleichen.
- Bei Anwesenheit von Zink-Ionen färbt sich das Testpapier rot.

Störungen:

Folgende Ionen stören erst in größeren Konzentrationen:

> 1000 mg/L Ag^+ , Al^{3+} , Bi^{3+} , Ca^{2+} , Cd^{2+} , Co^{2+} , Fe^{2+} , Fe^{3+} , Mn^{2+} , NH_4^+ , Pb^{2+} , Sn^{2+} , Sn^{4+} , Cl^- , CrO_4^{2-} , NO_2^- , NO_3^- , PO_4^{3-} , SCN^- , SO_3^{2-} , SO_4^{2-} , Acetat, Ascorbat, Citrat, Oxalat, Tartrat.

Folgende Ionen stören durch Minderbefund:

> 500 mg/L Cr^{3+} , > 200 mg/L CN^- , > 100 mg/L Mg^{2+} , > 50 mg/L S^{2-} , > 25 mg/L Ni^{2+} . Die Anwesenheit von Cu^{2+} , > 10 mg/L Hg^{2+} (Fällung mit Eisen- oder Cadmiumpulver in schwach saurer Lösung) und > 50 mg/L MnO_4^- (Zerstörung mit Hydroxylammoniumchlorid in saurer Lösung) führt zur Braunfärbung des Testfeldes.

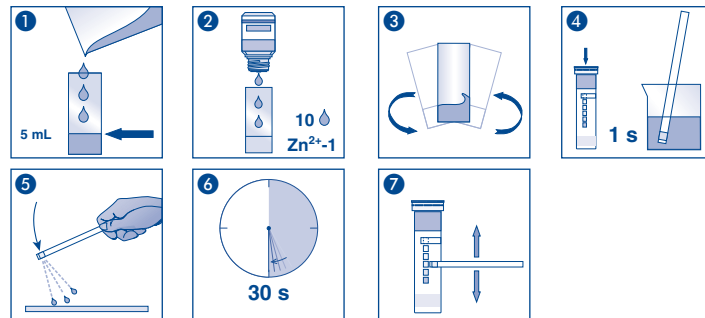
Entsorgung:

Gebrauchte Teststäbchen zur Sondermüll-Entsorgung geben.

Lagerbedingungen:

Teststäbchen vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit schützen. Dose kühl und trocken aufbewahren (Lagertemperatur 4–30 °C).

Bei sachgemäßer Lagerung ist das Testkit bis zum aufgedruckten Verfallsdatum haltbar.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Produktionummer / Codice del lotto / Numer partii
⚠	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	📅	Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
🌡	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury	☔	Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
📖	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observarse las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istru- zioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	🔒	Packung geschlossen halten / Keep container closed / Reformer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Pack content:

1 aluminum container with 100 test strips
1 measuring vessel with 5 mL mark

2 bottles Zn²⁺-1

Measuring range:

2–100 mg/L Zn²⁺

Color gradation:

0 · 2 · 5 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L Zn²⁺

Safety precautions:

Zn²⁺-1 contains soda lye 20–55% CAS 1310-73-2. DANGER Causes severe skin burns and eye damage. Do not breathe vapors. Wear protective gloves/eye protection. IF SWALLOWED: rinse mouth. Do NOT induce vomiting. IF ON SKIN (or hair): Remove/Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower. IF INHALED: Remove to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

General indications:

Remove only as many test strips as are required. Close the container immediately after removing a strip. Do not touch the test field.

Additional indications:

The red coloration of the unused test field is normal and does not indicate any decomposition of the reagents.

Instructions for use:

1. Rinse the measuring vessel with the test solution and fill it to the 5 mL mark.
 2. Add 10 drops Zn²⁺-1 (soda lye) to the sample. If turbidity or precipitates develop, the solution should be filtered prior to the test.
 3. Shake carefully.
 4. Dip the test strip into the test solution for 1 second.
 5. Shake off excess liquid.
 6. Wait 30 seconds.
 7. Compare with the color scale.
- If zinc ions are present, the test field turns red.

Interferences:

The following ions interfere with the determination in higher concentrations:

> 1000 mg/L Ag⁺, Al³⁺, Bi³⁺, Ca²⁺, Cd²⁺, Co²⁺, Fe²⁺, Fe³⁺, Mn²⁺, NH₄⁺, Pb²⁺, Sn⁴⁺, Sn²⁺, Cl⁻, CrO₄²⁻, NO₂⁻, NO₃⁻, PO₄³⁻, SCN⁻, SO₃²⁻, SO₄²⁻, acetate, ascorbate, citrate, oxalate, tartrate.

The following ions lead to a fading of the colour reaction with corresponding low test results:

> 500 mg/L Cr³⁺, > 200 mg/L CN⁻, > 100 mg/L Mg²⁺, > 50 mg/L S²⁻, > 25 mg/L Ni²⁺. The presence of Cu²⁺, > 10 mg/L Hg¹⁷²⁺ in concentrations above 10 mg/L (precipitation with iron or cadmium powder in weak acid solution) and MnO₄⁻ in concentrations above 50 mg/L (destruction with hydroxylammonium chloride in acidic solution) turns the test field brown.

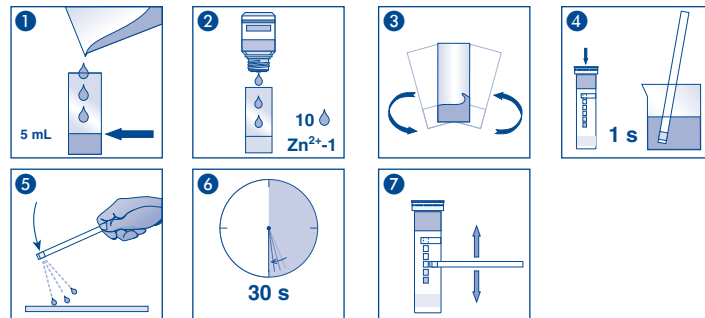
Disposal:

Dispose of used strips at an authorised hazardous waste collection point.

Storage:

Avoid exposing the strips to sunlight and moisture. Keep container cool and dry (storage temperature 4–30 °C).

If correctly stored, the test kit may be used until the use-by-date printed on the packaging.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Produktionennummer / Codice del lotto / Numer partii
!	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	📅	Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
🌡️	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturlimite / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury	☔	Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
📖	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observarse las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istru- zioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	🔒	Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Contenu :

1 boîte en aluminium avec 100 languettes test
1 récipient avec marque de graduation à 5 mL

2 flacons de Zn^{2+} -1

Domaine de mesure :

2–100 mg/L Zn^{2+}

Echelons :

0 · 2 · 5 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L Zn^{2+}

Conseils de sécurité :

Zn^{2+} -1 contient solution de soude caustique 20–55% CAS 1310-73-2. DANGER Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves. Ne pas respirer les vapeurs. Porter des gants de protection/un équipement de protection des yeux. EN CAS D'INGESTION : rincer la bouche. NE PAS faire vomir. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux) : enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher. EN CAS D'INHALATION : transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut respirer confortablement. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

Remarques générales :

Prélever seulement le nombre de languettes test nécessaires. Refermer la boîte immédiatement après. Eviter de toucher la zone de test.

Remarque spécifique au test :

La coloration rouge du papier réactif inutilisé est normale, elle n'est pas un signe de décomposition des réactifs.

Mode d'emploi :

1. Rincer le récipient gradué avec la solution d'essai et le remplir jusqu'à la marque de graduation à 5 mL.
 2. Ajouter 10 gouttes de Zn^{2+} -1 (solution de soude caustique) à l'échantillon. En cas d'apparition de troubles ou de précipités, ceux-ci devront être filtrés avant de réaliser le test.
 3. Agiter avec précaution.
 4. Immerger la languette test pendant 1 s dans l'échantillon.
 5. Éliminer l'excédent de liquide en secouant la languette.
 6. Attendre pendant 30 s.
 7. Comparer la couleur de la zone test avec l'échelle colorimétrique.
- En présence d'ions de zinc, le papier réactif vire au rouge.

Interférences :

Les ions suivants perturbent la réaction seulement dans des concentrations importantes :
> 1000 mg/L Ag^+ , Al^{3+} , Bi^{3+} , Ca^{2+} , Cd^{2+} , Co^{2+} , Fe^{3+} , Fe^{2+} , Mn^{2+} , NH_4^+ , Pb^{2+} , Sn^{2+} , Sn^{4+} , Cl^- , CrO_4^{2-} , NO_2^- , NO_3^- , PO_4^{3-} , SCN^- , SO_3^{2-} , SO_4^{2-} , acétate, ascorbate, citrate, oxalate, tartrate.

Les ions suivants peuvent donner des résultats trop faibles du fait de la perte de couleur :
> 500 mg/L Cr^{3+} , > 200 mg/L CN^- , > 100 mg/L Mg^{2+} , > 50 mg/L S^{2-} , > 25 mg/L Ni^{2+} . La présence de Cu^{2+} , > 10 mg/L Hg^{2+} à partir de 10 mg/L (précipitation avec de la poudre de fer ou de cadmium dans une solution légèrement acide) et MnO_4^- à partir de 50 mg/L (destruction avec du chlorure d'hydroxylammonium dans une solution acide) occasionne une coloration marron de la zone de test.

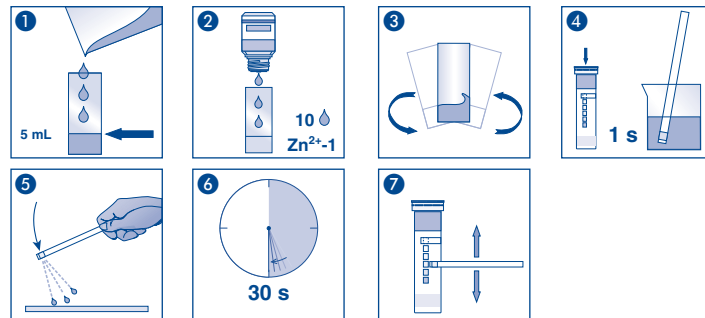
Élimination :

Éliminez les languettes test utilisées avec les déchets dangereux.

Conservation et stabilité :

Ne pas exposer les languettes test à la lumière du soleil ni à l'humidité. Conserver la boîte dans un endroit frais et sec (température de stockage 4–30 °C).

Dans la mesure où les consignes énoncées sont respectées, le kit de test se conserve jusqu'à la date de péremption imprimée sur l'emballage.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Produktionummer / Codice del lotto / Numer partii
!	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	📅	Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
🌡️	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury	☔	Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
📖	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respect the instructions of utilisation / Observense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istru- zioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	🔒	Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Neumann-Neander-Str. 6–8 · 52355 Düren · Allemagne

Tél : +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com

France : MACHEREY-NAGEL SARL à associé unique · 1, rue Gutenberg · 67722 Hoerd · France

Tél : 03 88 68 22 68 · sales-fr@mn-net.com

Contenido :

1 tubo de aluminio con 100 tiras reactivas
1 vaso aforado con marca de 5 mL

2 frascos de Zn²⁺-1

Rango de medida:

2–100 mg/L Zn²⁺

Gradación:

0 · 2 · 5 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L Zn²⁺

Precauciones de seguridad:

Zn²⁺-1 contiene sosa caustica 20–55% CAS 1310-73-2. PELIGRO Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares. No respirar los vapores. Llevar guantes y gafas de protección. EN CASO DE INGESTION: Enjuáguese la boca. NO provoque el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quítese inmediatamente las prendas contaminadas. Aclárese la piel con agua o dúchese. EN CASO DE INHALACION: Transportar a la persona al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

Indicaciones generales:

Utilice sólo la cantidad necesaria de tiras. Una vez sacadas las tiras que se necesitan, cierre el tubo inmediatamente. No toque la almohadilla reactiva.

Indicaciones específicas para el test:

El color rojo de la almohadilla reactiva, propio de las tiras que no han sido usadas, es completamente normal y no indica ninguna descomposición de los reactivos.

Instrucciones de uso:

1. Lave el vaso aforado con la solución problema y llénelo hasta la marca de 5 mL.
2. Añada 10 gotas de Zn²⁺-1 (sosa caustica) a la muestra. Si aparecen enturbiamientos o posos de precipitación, éstos deberán filtrarse antes de la realización del test.
3. Agite cuidadosamente.
4. Sumerja la tira reactiva en la muestra por 1 segundo.
5. Agite un poco para eliminar el exceso de líquido.
6. Espere 30 segundos.
7. Compare con la escala de colores.

En presencia de iones de zinc, la almohadilla adquirirá una coloración roja.

Interferencias:

Los iones que se mencionan a continuación interfieren sólo en altas concentraciones:

> 1000 mg/L Ag⁺, Al³⁺, Bi³⁺, Ca²⁺, Cd²⁺, Co²⁺, Fe²⁺, Fe³⁺, Mn²⁺, NH₄⁺, Pb²⁺, Sn²⁺, Sn⁴⁺, Cl⁻, CrO₄²⁻, NO₂⁻, NO₃⁻, PO₄³⁻, SCN⁻, SO₃²⁻, SO₄²⁻, acetato, ascorbato, citrato, oxalato, tartarato.

Los siguientes iones hacen palidecer el color llevando a resultados inferiores, no correspondientes con la verdadera concentración del parámetro leído:

> 500 mg/L Cr²⁺, > 200 mg/L CN⁻, > 100 mg/L Mg²⁺, > 50 mg/L S²⁻, > 25 mg/L Ni²⁺. La presencia de Cu²⁺, > 10 mg/L Hg²⁺ a partir de 10 mg/L (precipitación con polvo de hierro o de cadmio en solución ligeramente ácida) y MnO₄⁻ a partir de 50 mg/L (eliminación con cloruro de hidroxilamonio en solución ácida) produce una coloración marrón de la almohadilla reactiva.

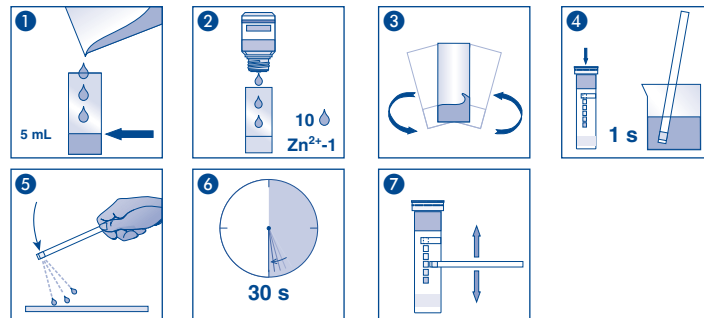
Eliminación:

Elimine las tiras usadas en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

Almacenamiento:

Protéjanse las tiras de la luz solar y de la humedad. Guárdese el envase en un lugar fresco y seco, a una temperatura 4–30 °C.

Estando almacenadas correctamente, el kit puede usarse hasta la fecha de vencimiento que consta en el envase.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Produktionnummer / Codice del lotto / Numer partii
!	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	📅	Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
🌡️	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury	☔	Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
📖	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observarse las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istru- zioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	🔒	Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Inhoud:

1 aluminium blikje met 100 teststrips
1 maatglas met markering van 5 mL

2 flesjes Zn^{2+} -1

Meetbereik:

2–100 mg/L Zn^{2+}

Kleurgradatiert:

0 · 2 · 5 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L Zn^{2+}

Veiligheidsadviezen:

Zn^{2+} -1 bevat natronloog 20–55 % CAS 1310-73-2. GEVAAR Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. Damp niet inademen. Beschermende handschoenen/oogbescherming dragen. NA INSLIKKEN: de mond spoelen – GEEN braken opwekken. BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken – huid met water afspoelen/afdoeken. NA INADEMING: in de frisse lucht brengen en laten rusten in een houding die het ademen vergemakkelijkt. BIJ CONTACT MET DE OGEn: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.

Algemene richtlijnen:

Neem telkens slechts het benodigde aantal teststrips uit de verpakking. Het blikje daarna onmiddellijk weer goed afsluiten. Testvelden niet aanraken.

Extra richtlijn:

De rode verkleuring van het ongebruikte testpapier is normaal en geen teken van een afbraakproces van de reagentia.

Gebruiksaanwijzing:

1. Het maatglas spoelen met de testoplossing en vullen tot de markering van 5 mL.
2. 10 druppeltjes Zn^{2+} -1 (natronloog) bij het monster druppelen. Als er sprake is van vertroebelingen of neerslag dienen deze vóór de volgende bepaling te worden weggefilterd.
3. Het monster voorzichtig rondraaien.
4. Het teststrip 1 sec. in het monster onderdompelen.
5. Schud de overtollige vloeistof eraf.
6. 30 sec. wachten.
7. Vergelijk het testveld met de kleurschaal.

Bij aanwezigheid van zink-ionen kleurt het testpapier rood.

Storingen:

De volgende ionen storen pas in grotere concentraties:

> 1000 mg/mL Ag^+ , Al^{3+} , Bi^{3+} , Ca^{2+} , Cd^{2+} , Co^{2+} , Fe^{2+} , Fe^{3+} , Mn^{2+} , NH_4^+ , Pb^{2+} , Sn^{2+} , Sn^{4+} , Cl^- , CrO_4^{2-} , NO_2^- , NO_3^- , PO_4^{3-} , SCN^- , SO_3^{2-} , SO_4^{2-} , acetaat, ascorbaat, citraat, oxalaat, tartraat.

De volgende ionen storen door verslechtering van het weergegeven resultaat:

> 500 mg/L Cu^{2+} , > 200 mg/L CN^- , > 100 mg/L Mg^{2+} , > 50 mg/mL S^{2-} , > 25 mg/L Ni^{2+} . De aanwezigheid van Cu^{2+} , > 10 mg/L Hg^{2+} (neerslag met ijzer- of cadmiumpoeder in een zwak zure oplossing) in een concentratie van meer dan > 10 mg/L en MnO_4^- (afbraak met hydroxylammoniumchloride in zure oplossing) in een concentratie van mer dan > 50 mg/L hebben een bruine verkleuring van het testveld tot gevolg.

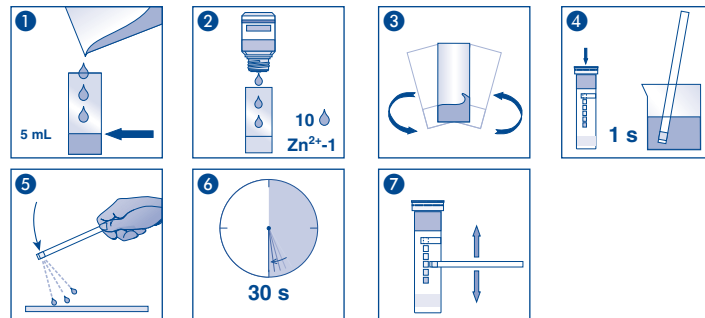
Verwijdering:

Gebruikte teststrips behandelen als chemisch afval.

Opslagcondities:

Bescherm de teststrips tegen zonlicht en vochtigheid. Het blikje koel en droog bewaren (opslagtemperatuur 4–30 °C).

Mits bewaard onder de juiste omstandigheden is de testkit tot aan de opgedrukte vervaldatum houdbaar.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productionnummer / Codice del lotto / Numer partii
!	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	📅	Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
🌡️	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury	☔	Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
📖	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respect the instructions d'utilisation / Observense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przeczytać instrukcję użycia	🔒	Packung geschlossen halten / Keep container closed / Reformer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Contenuto:

1 confezione in alluminio contenente 100 strisce analitiche

1 contenitore graduato con una tacca a 5 mL

2 flaconi di Zn^{2+} -1

Range di misurazione:

2–100 mg/L Zn^{2+}

Variazioni:

0 · 2 · 5 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L Zn^{2+}

Consigli di sicurezza:

Zn^{2+} -1 contiene soda caustica 20–55 % CAS 1310-73-2. PERICOLO Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. Non respirare i vapori. Indossare guanti. Proteggere gli occhi. IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia. IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

Indicazioni generali:

Estrarre dalla confezione soltanto il numero di strisce analitiche necessario per la misura. Dopo il prelievo, richiudere bene e immediatamente la confezione. Non toccare con le dita i settori di carta reattiva sulla striscia.

Indicazione supplementare:

La colorazione rossa della carta reattiva non utilizzata è normale e non rappresenta un segno di decomposizione dei reagenti.

Istruzioni per l'uso:

1. Risciacquare il contenitore graduato con la soluzione analitica e riempirlo fino alla tacca indicante 5 mL.
 2. Aggiungere al campione 10 gocce di Zn^{2+} -1 (soluzione di soda caustica). Se la soluzione risulta torbida o dà origine a precipitato, filtrare la soluzione prima della procedura analitica.
 3. Agitare delicatamente il campione.
 4. Immergere la striscia analitica per 1 secondo nel campione.
 5. Scuotere la striscia analitica per eliminare il liquido in eccesso.
 6. Attendere 30 secondi.
 7. Confrontare la zona reattiva con la scala cromatica.
- In presenza di ioni di zinco, il settore in carta reattiva prende una colorazione rossa.

Interferenze:

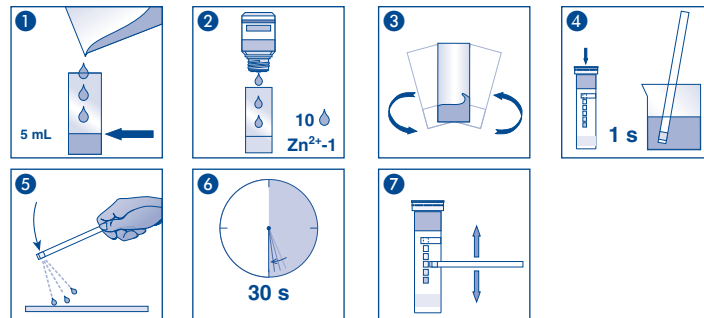
Il test viene disturbato dalla presenza di elevate concentrazioni dei seguenti ioni:
> 1000 mg/L Ag^+ , Al^{3+} , Bi^{3+} , Ca^{2+} , Cd^{2+} , Co^{2+} , Fe^{3+} , Mn^{2+} , NH_4^+ , Pb^{2+} , Sn^{2+} , Sn^{4+} , Cl^- , CrO_4^{2-} , NO_2^- , NO_3^- , PO_4^{3-} , SCN^- , SO_3^{2-} , SO_4^{2-} , $Acetato$, $Ascorbato$, $Citrato$, $Ossolato$, $Tartrato$.
I seguenti ioni fanno apparire il colore meno forte e influiscono così sul risultato che presenta valori inferiori a quelli effettivi:
> 500 mg/L Cr^{3+} , > 200 mg/L CN^- , > 100 mg/L Mg^{2+} , > 50 mg/L S^{2-} , > 25 mg/L Ni^{2+} . La presenza di Cu^{2+} , > 10 mg/L Hg^{2+} in quantità superiori a 10 mg/L (abbattimento con polveri di ferro o cadmio in soluzione lievemente acida) e di MnO_4^- in quantità superiori a 50 mg/L (disaggregazione con cloruro di idrossilammonio in soluzione acida) fa virare la colorazione del settore in carta reattiva verso il marrone.

Smaltimento:

Smaltire le strisce analitiche usate con i rifiuti speciali.

Magazzinaggio e conservabilità:

Proteggere le strisce analitiche dall'esposizione diretta ai raggi del sole nonché dall'umidità. Conservare la confezione in un luogo fresco e asciutto (La temperatura di magazzinaggio 4–30 °C). In caso di magazzinaggio corretto, il kit è utilizzabile fino alla data di scadenza riportata sulla confezione.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productionnummer / Codice del lotto / Numer partii
!	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	🕒	Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
🌡️	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury	☔	Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
📖	Gebruiksaanwijzing beachten / Please read instructions for use / Respect the instructions d'utilisation / Obsérvenše las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	🔒	Packung geschlossen halten / Keep container closed / Reformer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		